english on reverse

Découvrez la Joie de Vivre du Manitoba

Guide touristique 2011-12

joiedevivremanitoba.com

CDEM

GUIDE TOURISTIQUE 2011-12

Ce guide est publié par le volet touristique « Joie de Vivre Manitoba » qui est un des secteurs prioritaires du CDEM, le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba. Il a été mis sur pied en 1996 pour encourager, stimuler et organiser le développement économique dans les municipalités bilingues. Le CDEM mise sur la valeur ajoutée du français dans l'industrie touristique et son apport à l'économie du Manitoba. L'idée est de mettre l'accent sur le fait que les municipalités bilingues du Manitoba offrent aux touristes des produits particuliers qu'ils ne trouveront nulle part ailleurs et qui mettent en valeur un héritage unique: celui des francophones du Manitoba.

Le CDEM bénéficie de l'appui financier du gouvernement du Canada et de la province du Manitoba. Il est partenaire de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada et membre du réseau national de développement économique francophone RDÉE Canada.

N.B Le CDEM tient à ce que les renseignements contenus dans ce guide soient aussi exacts que possible, mais ne peut toutefois être tenu responsable des erreurs qui peuvent s'y retrouver.

LE GUIDE TOURISTIQUE 2011-12
EST DISPONIBLE À TÉLÉCHARGER

www.joiedevivremanitoba.com

Joie de Vivre Manitoba

TABLE DES MATIÈRES

DÉCOUVREZ LA JOIE DE VIVRE DU MANITOBA 01-11

WINNIPEG RÉGION RIEL 12-20

LA RÉGION SUD-EST 21-25

LA RÉGION SUD-OUEST 26-29

2011-2012 FESTIVALS & ÉVÉNEMENTS 30-40

CDEM RDÉE Manitoba Canada

Photo: ⓘ Grajewski Fotograph Inc

DÉCOUVREZ LA JOIE DE VIVRE DU MANITOBA

Et découvrez la **Joie de Vivre du Manitoba français...** en vous laissant guider par vos sens

On vous en mettra plein la vue!

Venez découvrir la beauté naturelle du Manitoba, les levers de soleil incroyables, les lacs scintillants, les magnifiques plages sablonneuses et la nature qui a échappé aux ravages de la vie moderne. Venez admirez les ours polaires à Churchill dans le nord de la province ou laissez-vous séduire par la danse envoûtante des aurores boréales. Vous verrez que les possibilités sont infinies!

UNE VISITE AU MANITOBA – DE LA MUSIQUE À VOS OREILLES!

Venez chanter, danser et faire la fête avec nous! Que ce soit à Winnipeg, la capitale culturelle du Canada, ou ailleurs au Manitoba, vous découvrirez une communauté artistique vibrante avec le Ballet Royal de Winnipeg, le Musée du Manitoba et le Musée de Saint-Boniface, des galeries d'art, des groupes musicaux et des troupes de théâtre, dont le Cercle Molière, une troupe francophone et la plus ancienne troupe de théâtre au Canada.

VOUS SEREZ TOUCHÉS PAR LA GENTILLESSE DES GENS!

Le Manitoba est aussi bien connu pour ses nombreux festivals

Dans la seule ville de Winnipeg, il y a plus de 130 festivals et événements spéciaux à chaque année. Des festivals d'été comme Folklorama, le plus grand festival multiculturel en Amérique du Nord et le Festival Folk de Winnipeg, une célébration qui attire des artistes et des spectateurs de tous les coins du monde. Sans oublier la plus grande fête hivernale de l'Ouest canadien, le Festival du Voyageur. Surnommé « Le party de cuisine le plus gros au monde », le Festival du Voyageur est une célébration de l'héritage, de la joie de vivre et de la culture franco-manitobaine.

La plaque d'immatriculation du Manitoba ne dit pas « Friendly Manitoba » pour rien!

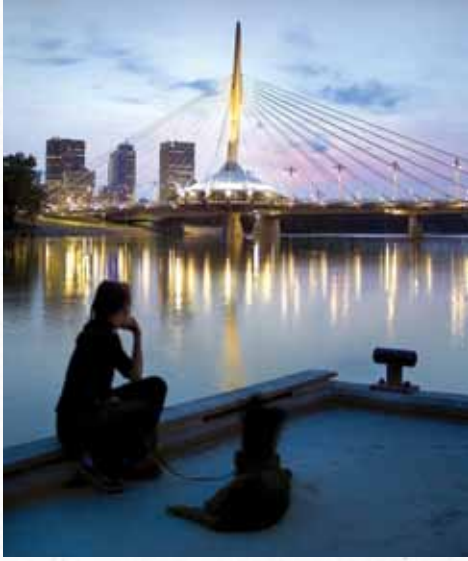
Tombez sous le charme des Manitobains qui vous invitent à découvrir les attraits de la capitale, Winnipeg, avec sa scène artistique cosmopolite, ses chics boutiques et ses restaurants hors pairs. Profitez aussi d'un accueil des plus chaleureux des communautés rurales de la province, fières de leur culture et de leur riche héritage. Venez célébrer cet héritage en visitant des musées locaux et des sites historiques tels que le site national de Lower Fort Garry qui vous offrent des tournées interprétatives sur le passé du Manitoba. Vous en apprendrez davantage sur l'histoire des autochtones, des voyageurs, des métis et des premiers colons qui sont venus s'établir au Manitoba à la fin du 19e siècle.

VENEZ SENTIR LE PARFUM DE LA NATURE MANITOBAINE!

Partez à l'aventure, respirez le grand air et explorez vous-même la faune et les attractions naturelles spec-

Photo: ❶ Dan Harper Photography ❷ Jacinta Palud ❸ Thomas Fricke Photography

taculaires du Manitoba. Il y a plus de 650 000 kilomètres carrés de terrain à parcourir, et plus de 150 parcs et 100 000 lacs à découvrir. Faites du camping au Parc provincial de Saint-Malo, de la pêche à Saint-Laurent au bord du lac Manitoba ou du ski de fond à Saint-Georges. Laissez-vous émerveiller par la migration annuelle des couleuvres à Narcisse et celle des outardes au centre interprétatif du marais Oak Hammock. Admirez les terres agricoles de la Vallée de la rivière Rouge et les champs bigarrés de la région de la montagne Pembina. Été comme hiver, ce ne sont pas les activités qui manquent. À vous de décider par où commencer!



VENEZ GOÛTER À LA JOIE DE VIVRE DU MANITOBA FRANÇAIS!

Winnipeg peut se vanter d'être la capitale culinaire du Canada et de posséder le plus grand nombre de restaurants per capita de toutes les villes en Amérique du Nord, mais c'est le Manitoba français qui vous fera goûter à la Joie de vivre typique de chez-nous!

La meilleure façon de découvrir cette Joie de vivre est de se laisser emporter par la chaleur, l'hospitalité et l'histoire émouvante des francophones du Manitoba. Vous serez épatés par le dynamisme de cette communauté parsemée majoritairement dans le sud de la province, de Saint-Lazare dans l'ouest à Saint-Georges dans l'est en passant par Winnipeg et ses quartiers francophones : Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Visitez aussi le Centre d'interprétation des inondations de la vallée de la rivière Rouge à Sainte-Agathe, la charmante petite église de Sainte-Geneviève ou le Musée laitier du Manitoba à Saint-Claude. Au printemps, célébrez la saison des sucres à Saint-Pierre-Jolys, le seul endroit au Manitoba où l'on produit du véritable sirop d'érable et ne ratez pas la Fête de la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie en juin.

Pour en savoir plus sur chacune de ces communautés, visitez :
www.joiedevivremanitoba.com

AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER!

A B C

Distance en kilomètres entre WINNIPEG et les villages bilingues du Manitoba :

Ile-des-Chênes	19
La Broquerie	79
Letellier	90
Lorette	35
Marchand	93
Notre-Dame-de-Lourdes	129
Saint-Adolphe	18
Saint-Claude	97
Sainte-Agathe	25
Saint-Jean-Baptiste	76
Saint-Joseph	97
Saint-Laurent	87
Saint-Lazare	336
Saint-Léon	145
Saint-Malo	72
Saint-Pierre-Jolys	56
Somerset	148
Saint-Georges	153
Sainte-Anne	37

Distance en kilomètres entre WINNIPEG et les localités manitobaines importantes :

Boissevain	244
Brandon	216
Churchill	1070
Dauphin	327
Le Pas	725
Portage La Prairie	70
Steinbach	61
Thompson	763
Winkler	102

Distance en kilomètres entre WINNIPEG et des villes canadiennes et américaines :

Regina, Saskatchewan	576
Saskatoon, Saskatchewan	798
Grand Forks, Dakota du Nord	233
Minneapolis-St. Paul, Minnesota, ÉU	723
Kenora, Ontario	205
Calgary, Alberta	1323
Toronto, Ontario	2155
Vancouver, Colombie-Britannique	2264
Montréal, Québec	2368
Ville de Québec, Québec	2627
Whitehorse, Yukon	3377
St. John's, Terre-Neuve	3356

CENTRES DE RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

CENTRE D'EXPLORATION DU MANITOBA

Situé au cœur de Winnipeg, à La Fourche (juste à côté du Terminal Johnston), le Centre d'exploration du Manitoba est un pavillon thématique permanent. On y présente, sur plus de 740 mètres carrés, des expositions qui donnent aux visiteurs un aperçu de la diversité et de la grandeur du Manitoba. Le Centre de renseignements offre un service complet; les visiteurs peuvent donc y trouver des informations sur le Manitoba ainsi que la ville de Winnipeg. Et fait inusité - c'est ici au Centre Touristique que commence la route transcanadienne de Yellowhead. Ouvert de la mi-mai à la fête du Travail, de 9h à 18h, tous les jours et de septembre à mai de 9h à 17h00.

FRONTIÈRE CANADIENNE (ROUTE 75)

Le Centre est ouvert tous les jours de 9h à 19h (mi-mai à la fête du Travail) et de 9h à 17h, du jeudi au lundi, (septembre à la mi-mai).

FRONTIÈRE CANADIENNE (ROUTE 10) - BOISSEVAIN

Le Centre est ouvert tous les jours de 9h à 19h (mi-mai à la fête du Travail).

FRONTIÈRE MANITOBA-ONTARIO (ROUTE 1)

Le Centre est ouvert tous les jours de 9h à 19h (mi-mai à la fête du Travail) et de 9h à 17h, du mardi au samedi, à compter de la fête du Travail jusqu'à la fin de semaine de l'Action de grâces.

FRONTIÈRE MANITOBA-SASKATCHEWAN (ROUTES 16 & 83)

Le Centre est ouvert tous les jours de 9h à 19h (mi-mai à la fête du Travail).

FRONTIÈRE MANITOBA-SASKATCHEWAN (ROUTE 1)

Le Centre est ouvert tous les jours de 9h à 19h (mi-mai à la fête du Travail).

CENTRE D'INFORMATION DE TOURISM WINNIPEG

Aéroport international James Richardson

2000, ave. Wellington, Winnipeg (MB)
TÉLÉPHONE : 204-982-7543
SANS FRAIS : 1-800-665-0204 (Amérique du Nord)

Le Centre est ouvert tous les jours de 8h à 21h45.

TOURISM WINNIPEG

300 - 259, ave. Portage, Winnipeg
TÉLÉPHONE : 204-943-1970
SANS FRAIS : 1-800-665-0204 (Amérique du Nord)
SITE WEB : www.visitwinnipegnow.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h 30 à 16h30.

KIOSQUE DE PARCS CANADA

Situé dans le Centre d'exploration du Manitoba à La Fourche, ce kiosque offre des renseignements sur les parcs nationaux du Canada et les lieux historiques nationaux du Manitoba et du Canada. Le kiosque est ouvert tous les jours à compter de la longue fin de semaine de mai jusqu'à la fête du Travail. On y offre des services bilingues.

401 - 25, rue Forks Market, Winnipeg
SANS FRAIS : 1-888-773-8888
WEB : www.pc.gc.ca

TOURISME RIEL

Tourisme Riel opère un bureau d'information touristique à l'année longue sur le boulevard Provencher à Saint-Boniface. Durant la saison estivale, trois centres additionnels desservent les visiteurs au parc du patrimoine de Saint-Norbert, à la Cathédrale de Saint-Boniface, et sur l'Esplanade Riel. Les services incluent le développement de produits et de services touristiques francophones ainsi que la promotion des divers attraits, sites historiques, activités et services touristiques de la région Riel. Tourisme Riel offre aussi des programmes touristiques tels des visites guidées pédestres, des aventures GPS, la coordination d'itinéraires, et la vente de marchandises.

219, boul. Provencher,
Winnipeg (MB) R2H 0G4
TÉLÉPHONE : 204-233-8343
SANS FRAIS : 1-866-808-8338 (Amérique du Nord)
WEB : www.tourismeriel.com

Le Centre est ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 9h à 17h et samedi et dimanche (mi-mai à la fête du Travail).

Photo: ❶ Thomas Fricke Photography ❷ Canadian Museum for Human Rights ❸ Parks Canada

TOP 10
ATTRAITS TOURISTIQUES À SAVEUR FRANCOPHONE

1 CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE

Un des monuments les plus visibles et impressionnants de Saint-Boniface, la Cathédrale de Saint-Boniface attire à chaque année des milliers de visiteurs, et pour cause! Voyez l'ensemble architectural unique de la cathédrale actuelle, construite à l'intérieur des ruines de la plus ancienne basilique de l'Ouest canadien.

Promenez-vous ensuite dans le cimetière de la Cathédrale et visitez la tombe de Louis Riel, leader métis et « père » fondateur du Manitoba. Puis, durant l'été, ne manquez pas les pièces du Théâtre dans le cimetière où les personnages importants de l'histoire du Manitoba français s'animent sous vos yeux!

www.cathedralestboniface.mb.ca
www.theatredanslecimetiere.com

LA PLUS ANCIENNE BASILIQUE DE L'OUEST CANADIEN!

2 LA MAISON GABRIELLE ROY - SAINT-BONIFACE

Visitez la maison qui a inspiré l'œuvre de l'auteur franco-manitobain le plus célèbre, Gabrielle Roy.

La Maison Gabrielle-Roy, située au 375 rue Deschambault, est la maison natale de l'auteure franco-canadienne notoire. Elle y a vécu pendant 28 ans. La maison représente un symbole important et récurrent dans son œuvre, par exemple, le roman biographique rue Deschambault. Cette résidence a été restaurée et transformée en musée où l'on peut revivre l'époque de Gabrielle Roy. Un incontournable lors de votre visite : le grenier de la maison. N'oubliez pas d'aller y jeter un coup d'œil.

www.maisongabrielleroy.mb.ca

3 LE MUSÉE DE SAINT-BONIFACE

Situé dans l'ancien couvent des Sœurs Grises, le Musée de Saint-Boniface peut se vanter d'être le plus vieil édifice de Winnipeg.

Construit pour les Sœurs entre 1846 et 1851, le Musée est fier de présenter une collection impressionnante d'objets représentatifs de la vie et de la culture des communautés francophones et métisses du Manitoba. Le Musée est particulièrement fier de son exposition spéciale sur Louis Riel.

www.msbm.mb.ca

4 FORT GIBRALTAR - SAINT-BONIFACE

Voyagez dans le temps et découvrez la vie des voyageurs à l'époque de la traite des fourrures!

Le Fort Gibraltar est une réplique du fort original construit par la Compagnie du Nord-Ouest en 1809-1810. Il a joué un rôle important dans le conflit légendaire entre les deux empires de la traite des fourrures : la Compagnie du Nord-Ouest et la Compagnie de la Baie d'Hudson. Durant la saison estivale, offrez-vous une visite guidée du site avec des interprètes en costumes d'époque. Le Fort Gibraltar est également ouvert en février durant le Festival du Voyageur, la plus grande fête hivernale de l'Ouest canadien.

www.fortgibraltar.com

Photo: ❶+❹ Dan Harper Photography ❷+❸ Maison Gabrielle Roy

5 LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA DE LA MAISON-RIEL - SAINT-VITAL

Soyez les bienvenus à la maison familiale de Louis Riel.

La Maison-Riel est un lieu historique national qui rend hommage au leader métis. Elle a été restaurée et meublée telle qu'on la retrouvait en 1886, six mois après la mort de Louis Riel. Vous en apprendrez davantage sur la vie du chef métis et de ses proches dans cette maison où son corps a été exposé après son exécution pour sa participation à l'insurrection du Nord-Ouest.

www.pc.gc.ca/lhn-nhs/mb/riel/index_f.asp

6 PARC PROVINCIAL DU PATRIMOINE DE SAINT-NORBERT

Le Parc provincial du patrimoine de Saint-Norbert se trouve à l'autre « fourche » de Winnipeg, celle des rivières Rouge et La Salle. Ici, vous pourrez retracer l'évolution de la paroisse francophone de Saint-Norbert et le style de vie des pionniers de la région en visitant ce parc et ses maisons historiques dont la construction remonte au 19e siècle.

www.manitobaparks.com

7 MUSÉE DE SAINT-GEORGES

Un petit coin de paradis situé à 150 kilomètres au nord-est de Winnipeg, la communauté francophone de Saint-Georges vous invite à venir y découvrir son musée. Le Musée de Saint-Georges vous fera connaître l'histoire de la colonisation de cette région à l'embouchure de la rivière Winnipeg au 19e siècle. Le musée contient une collection impressionnante d'antiquités et d'artefacts.

Visitez le musée et admirez le magnifique paysage de la région aussi!

8 MUSÉE LAITIER DU MANITOBA/ MUSÉE DE LA GEÔLE DE SAINT-CLAUDE

Voyez à quel point l'industrie laitière a évolué au fil des ans au Musée laitier du Manitoba à Saint-Claude, dans le sud-ouest de la province. Mettez-vous à la place des pionniers de l'époque et voyez comment ils s'y prenaient pour fabriquer de la crème et du beurre au tournant du siècle dernier. Le site du musée comprend également l'ancienne gare du village, une chapelle, et l'École Bell, une ancienne école de campagne.

Rendez-vous ensuite au Musée de la geôle. Vous verrez à quoi ressemblait une geôle typique de village au début du vingtième siècle. N'oubliez pas de vous faire prendre en photo dans une de ses cellules!

www.stclaude.ca, www.historicplaces.ca

9 MUSÉE DE SAINT-JOSEPH

Un village à l'intérieur d'un village...voilà la meilleure façon de décrire le Musée de Saint-Joseph!

Le Musée est un véritable petit village avec ses nombreux bâtiments restaurés, dont des maisons, une école, une étable, une forge et un magasin général. Le Musée se distingue aussi par sa collection d'engins stationnaires, l'une des plus importantes collections du genre dans tout l'Ouest canadien. Découvrez ainsi comment les pionniers et fermiers de la région vivaient et travaillaient il y a plus de cent ans.

www.montcalmmanitoba.ca

10 CENTRE D'INTERPRÉTATION DES INONDATIONS DE LA VALLÉE DE LA RIVIÈRE ROUGE - SAINTE-AGATHE

Le 30 avril 1997, le village de Sainte-Agathe a succombé à la plus importante inondation de la rivière Rouge en plus de cent ans. Le village est rapidement devenu le symbole de la force dévastatrice des inondations qui marquent depuis toujours l'histoire de la vallée de la rivière Rouge.

Aujourd'hui, le village de Sainte-Agathe est le site du Centre d'interprétation des inondations de la vallée de la rivière Rouge. Ici on nous invite à mieux comprendre les effets dévastateurs des inondations et de constater le courage des victimes.

www.steagathe.mb.ca

WINNIPEG RÉGION RIEL

LA FRANCOPHONIE EN RÉGION URBAINE

La communauté francophone de Winnipeg vous souhaite la bienvenue! Venez découvrir les attraits touristiques des quartiers bilingues de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert qui vous permettront de mieux comprendre la belle et longue histoire de la francophonie manitobaine et la richesse de sa culture.

Rendez-vous au confluent des rivières Rouge et Assiniboine, là où sont arrivés les premiers voyageurs au 18e siècle; traversez le magnifique pont piétonnier de l'Esplanade Riel qui relie Saint-Boniface à la Fourche; visitez le lieu historique national de la Maison-Riel qui commémore la mémoire du chef métis Louis Riel, le père du Manitoba; ou encore, allez faire un tour au Marché en plein air de Saint-Norbert!

Les attraits sont multiples et variés et la meilleure façon d'organiser votre itinéraire de sorte à ne rien manquer est de vous rendre directement au Centre d'information touristique de Tourisme Riel au 219, boulevard Provencher. Ce centre est ouvert à l'année longue. Pendant la saison estivale, un deuxième centre d'information est ouvert au Parc provincial du Patrimoine de Saint-Norbert.

SITES HISTORIQUES & ATTRAITS

HÔTEL DE VILLE DE SAINT-BONIFACE BUREAU DE TOURISME RIEL

219, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-8343
COURRIEL : info@tourismeriel.com
WEB : www.tourismeriel.com

Ici, vous trouverez toute l'information touristique qu'il vous faut! Cet édifice rappelle l'époque où Saint-Boniface était une ville autonome. À l'intérieur, se trouve le bureau de Tourisme Riel, qui renseigne les visiteurs sur les attraits du quartier Riel, offre une visite guidée du quartier et donne un aperçu de l'ensemble de la francophonie manitobaine.

CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE

190, ave. Cathedrale
TÉLÉPHONE : 204-233-7304
WEB : www.cathedralestboniface.mb.ca

Un des monuments les plus visibles et impressionnants de Saint-Boniface, la Cathédrale de Saint-Boniface attire à chaque année des milliers de visiteurs, et pour cause! Voyez l'ensemble architectural unique de la cathédrale actuelle, construite à l'intérieur des ruines de la plus ancienne basilique de l'Ouest canadien.

CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

340, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-8972
COURRIEL : ccfm@ccfm.mb.ca
WEB : www.ccfm.mb.ca

Vous retrouverez toute la culture des francophones au CCFM, car celui-ci est bien le carrefour de la culture d'expression française au Manitoba! Le CCFM abrite une galerie d'art, un restaurant ainsi que deux salles de spectacle. Du classique au populaire en passant par le jazz, le CCFM offre une programmation riche et variée.

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

200, ave. de la Cathédrale
TÉLÉPHONE : 204-233-0210
WEB : www.cusb.ca

Vous serez charmés par l'architecture du Collège universitaire de Saint-Boniface, le plus ancien établissement d'enseignement postsecondaire de l'Ouest canadien. À l'extérieur, du côté de la rue Aulneau, se trouve la statue de « Louis Riel tourmenté » (1971), de l'artiste franco-manitobain Marcien Lemay. La présence de cette gigantesque sculpture à l'arrière du Palais législatif, au centre-ville de Winnipeg, avait longtemps suscité la controverse. À visiter : la petite galerie d'art du CUSB, dans l'aile est de l'édifice.

Photo: © Dan Harper Photography

FORT GIBRALTAR

866, rue St-Joseph
TÉLÉPHONE : 204-237-7692
WEB : www.fortgibraltar.com

Voyagez dans le temps et découvrez la vie des voyageurs à l'époque de la traite des fourrures!

Le Fort Gibraltar est une réplique du fort original construit par la Compagnie du Nord-Ouest en 1809-1810. Il a joué un rôle important dans le conflit légendaire entre les deux empires de la traite des fourrures : la Compagnie du Nord-Ouest et la Compagnie de la Baie d'Hudson. Durant la saison estivale, offrez-vous une visite guidée du site avec des interprètes en costume d'époque. Le Fort Gibraltar est également ouvert en février durant le Festival du Voyageur, la plus grande fête hivernale de l'Ouest canadien.

MAISON GABRIELLE-ROY

375, rue Deschambault
TÉLÉPHOHE : 204-231-3853
WEB : www.maisongabrielleroy.mb.ca

La Maison Gabrielle-Roy, située au 375, rue Deschambault, est la maison natale de l'auteure franco-canadienne notoire. Elle y a vécu pendant 28 ans. La maison représente un symbole important et récurrent dans son œuvre, par exemple, le roman biographique Rue Deschambault. Cette résidence a été restaurée et transformée en musée où l'on peut revivre l'époque de Gabrielle Roy. Un incontournable lors de votre visite : le grenier de la maison. N'oubliez pas d'aller y jeter un coup d'œil.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

520, boul. Lagimodière
TÉLÉPHONE : 204-983-6429
ou 1-877-974-6468
COURRIEL : boutiquespg@monnaie.ca
WEB : www.mint.ca/tours
ou www.monnaie.ca/visites

Faites une visite qui vous fera apprécier l'innovation et la technologie de la Monnaie royale canadienne. Le Musée interactif de la monnaie décrit le processus fascinant qui conduit à la production des pièces de monnaie que nous utilisons tous les jours.

MUSÉE DE SAINT-BONIFACE

494, ave. Taché
TÉLÉPHONE : 204-237-4500
WEB : www.msbm.mb.ca

Situé dans l'ancien couvent des Sœurs Grises, le Musée de Saint-Boniface peut se vanter d'être le plus vieil édifice de Winnipeg.

Construit pour les Sœurs entre 1846 et 1851, le Musée est fier de présenter une collection impressionnante d'objets représentatifs de la vie et de la culture des communautés francophones et métisses du Manitoba. Le Musée est particulièrement fier de son exposition spéciale sur Louis Riel.

MAISON DES ARTISTES VISUELS FRANCOPHONES

219, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-237-5964
COURRIEL : maison@mts.net
WEB : www.maisondesartistes.mb.ca

La Maison des artistes visuels francophones est un centre d'artistes en art actuel œuvrant avec la communauté francophone du Manitoba, la communauté francophone élargie et toutes les instances qui interagissent avec elles.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA DE LA MAISON-RIEL

330, chemin River
TÉLÉPHONE : 204-257-1783
COURRIEL : riel.info@pc.gc.ca
WEB : www.pc.gc.ca/lhn-nhs/mb/riel/index_f.asp

Soyez les bienvenus à la maison familiale de Louis Riel.

La Maison-Riel est un lieu historique national qui rend hommage au leader métis. Elle a été restaurée et meublée telle qu'on la retrouvait en 1886, six mois après la mort de Louis Riel. Vous en apprendrez davantage sur la vie du chef métis et de ses proches dans cette maison où son corps a été exposé après son exécution pour sa participation à l'insurrection du Nord-Ouest.

PARC PROVINCIAL DU PATRIMOINE DE SAINT-NORBERT

40, Turnbull Drive
TÉLÉPHONE : 204-945-4375
WEB : www.manitobaparks.com

Le Parc provincial du patrimoine de Saint-Norbert se trouve à l'autre « fourche » de Winnipeg, celle des rivières Rouge et La Salle! Ici, vous pourrez retracer l'évolution de la paroisse francophone de Saint-Norbert et le style de vie des pionniers de la région en visitant ce parc et ses maisons historiques dont la construction remonte au 19e siècle.

VISITE PÉDESTRE GUIDÉE DU VIEUX SAINT-BONIFACE

219, boul. Provencher
Bureau de Tourisme Riel
TÉLÉPHONE : 204-233-8343
ou 1-866-808-8338
COURRIEL : info@tourismeriel.com

Qui sont les personnages, les édifices et les événements qui ont façonné le Saint-Boniface d'aujourd'hui? Découvrez une communauté vibrante, unique en architecture, en charme et en atmosphère, reflétant la persévérance et surtout la joie de vivre franco-manitobaine. La visite est offerte lors de la saison estivale ou sur demande.

Photo: ❶ Dan Harper Photography

THÉÂTRE DANS LE CIMETIÈRE

190, ave. Cathédrale
TÉLÉPHONE : 1-866-808-8338
WEB : www.theatredanslecimetiere.com

Le Théâtre, qui se trouve sur le même emplacement que la Cathédrale de Saint-Boniface présente deux pièces durant l'été dans le cimetière : « Sur les traces de Riel » et « Le temps des cathédrales »

Sur les traces de Riel : Tournée théâtrale unique en son genre dans le cimetière de la Cathédrale de Saint-Boniface. Venez voir les personnages importants de notre histoire qui s'animent sous vos yeux! De la première chapelle modeste de Mgr. Provencher à la cathédrale moderne de l'architecte Etienne Gaboury, suivez l'évolution d'une petite colonie qui est devenue la métropole qu'on connait aujourd'hui.

PLEIN AIR

JARDINS SAINT-LÉON

419, chemin St. Mary's
TÉLÉPHONE : 204-237-7216
COURRIEL : stleon@mts.net

Du mois de mai à la fin septembre, achetez vos fleurs, fruits et légumes dans une belle ambiance francophone. Ce sympathique commerce est devenu un rendez-vous incontournable pour les amateurs de produits frais de la région.

PARC SAINT-VITAL - WINNIPEG

Chemin River, 1 km au nord du boul. Bishop Grandin
TÉLÉPHONE : 204-986-7623

L'un des plus beaux parcs de Winnipeg! Le parc Saint-Vital longe la rive est de la Rivière Rouge. Durant l'été, on y retrouve des aires de pique-nique, un terrain de jeu ainsi que des sentiers de randonnée, et en hiver, des pistes de ski de fond, des pentes de toboggan et une patinoire extérieure.

PARC PROVINCIAL DU MONASTÈRES DES TRAPPISTES

100, rue des Ruines du Monastère,
Saint-Norbert

Découvrez la vie des moines Trappistes! Dans ce parc on trouve des vestiges de l'œuvre de la communauté des moines Trappistes venus au Manitoba en 1892 de l'abbaye de Bellefontaine, en France.

MARCHÉ SAINT-NORBERT

3414, chemin Pembina
TÉLÉPHONE : 204-275-8349
WEB : www.stnorbertfarmersmarket.ca

Bienvenue au Marché Saint-Norbert, le plus grand marché de plein air au Manitoba! Depuis plus de vingt ans, le Marché offre une variété de produits locaux aux consommateurs tel que des fruits et légumes, du pain frais et du miel. Le marché vend aussi une variété d'objets fabriqués par des artisans locaux comme des bijoux, des jouets et même des meubles. Ce marché de plein air est beaucoup plus qu'un simple marché. Il est devenu un véritable point de ralliement communautaire.

PARC ELZÉAR-GOULET

Le long de la Rivière Rouge,
entrée ave. Taché

PARC LAGIMODIÈRE-GABOURY

Le long de la rivière Seine,
entrée rue Aubert

LE SENTIER DE LA SEINE (1,25 KM)

Débute au parc Lagimodière-Gaboury

PARC LA BARRIÈRE – ST. NORBERT

TÉLÉPHONE : 204-986-7623

SENTIERS DU PATRIMOINE DE SAINT-NORBERT

TÉLÉPHONE : 204-261-4454
COURRIE : TourStNorbert@shaw.ca
WEB : www.mrta.mb.ca/Trails/StNorbert/

OÙ MANGER

BEAUJENA'S

302, ave. Hamel
TÉLÉPHONE : 204-233-4841
WEB : www.beaujenas.com

CHEZ CORA

340, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-928-1204
WEB : www.chezcora.com

CHEZ SOPHIE

248, ave. de la Cathédrale
TÉLÉPHONE : 204-235-0353
WEB : www.chezsophie.net

GARAGE CAFÉ

166, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-237-0737
WEB : www.garagecafe.ca

IN FERNO'S BISTRO

312, rue Des Meurons
TÉLÉPHONE : 204-262-7400

LOVEY'S BBQ

208, rue Marion, unité 2
TÉLÉPHONE : 204-233-RIBS
COURRIEL : loveys@mts.net

LA P'TITE FRANCE

241, chemin St. Mary's
TÉLÉPHONE : 204-237-5468

RESTO GARE

630, rue Des Meurons
TÉLÉPHONE : 204-237-7072
COURRIEL : finedine@mts.net
WEB : www.restogare.com

LE CROISSANT

276, ave. Taché
TÉLÉPHONE : 204-237-3536

PIZZA HOTLINE - CAFÉ 22

130, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-237-4174

PROMENADE BISTRO

C-130, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-7030

RESTAURANT PALADIN

588, rue Des Meurons
TÉLÉPHONE : 204-237-3198

STEP'N OUT SUR LE BOULEVARD

157, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-956-7837
WEB : www.stepnout.ca

SEINE RIVER CAFÉ

A-390, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-237-4864

LA TRATTORIA

271, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-5813
COURRIEL : info@latrattoriawinnipeg.ca
WEB : www.latrattoriawinnipeg.ca

SAWATDEE THAI

150, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-415-1001

SWEET IMPRESSIONS

268, ave. Taché
TÉLÉPHONE : 204-237-0743
WEB : www.sweetimpressions.ca

BOUTIQUES & SERVICES

BIJOU TREASURES

190, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-9722
COURRIEL : bijou@mts.net
WEB : www.bijoutreasures.com

Bijou Treasures crée des bijoux distinctifs à partir de pierres uniques et rares. Leurs créateurs allient la connaissance des matériaux les plus recherchés, l'art oriental et un talent occidental pour une conception contemporaine.

AU BONHEUR D'OCCASION

Boutique à la maison Gabrielle-Roy
375, rue Deschambault
TÉLÉPHONE : 204-231-3853
COURRIEL : infomgr@mts.net
WEB : www.maisongabrielleroy.mb.ca

La boutique 'Au bonheur d'occasion' possède toute une variété d'articles en vente, y compris des ouvrages neufs et usagés de l'auteure Gabrielle Roy, des livres au sujet de Gabrielle Roy et de ses oeuvres, ainsi que d'autres souvenirs.

BOUTIQUE DE LA MONNAIE ROYALE CANADIENNE

520, boul. Lagimodière
TÉLÉPHONE : 204-983-6429
SANS FRAIS : 1-877-974-6488
COURRIEL : boutiquewpg@monnaie.ca
WEB : www.monnaie.ca

BOUTIQUE DE SOUVENIRS DU MUSÉE DE SAINT-BONIFACE

494, ave. Taché
TÉLÉPHONE : 204-237-4500

BOUTIQUE DU VOYAGEUR

233, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-237-7692

LA BOUTIQUE DU LIVRE

130 rue Marion
TÉLÉPHONE : 204-237-3395
SANS FRAIS : 1-888-712-8389
WEB : www.boutiquedulivre.com
COURRIEL : bdulivre@mts.net

CKW HANDBAGS

104-147, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-3327
WEB : www.cwhandbags.ca

HAFIA BOUTIQUE

202, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-415-2510

LIBRAIRIE À LA PAGE

200, boul. Provencher
TÉLÉPHONE : 204-233-7223

SALLES DE QUILLES LAVÉRENDRYE

614, rue Des Meurons
TÉLÉPHONE : 204-237-4137

OÙ RESTER

INN AT THE FORKS

75, Chem. Forks Market, La fourche
TÉLÉPHONE : 204-942-6555
ou 1-877-377-4100
COURRIEL : info@innforks.com
ou reservations@innforks.com
WEB : www.innforks.com

FAIRMONT WINNIPEG

2, Place Lombard, Centre-ville
TÉLÉPHONE : 204-957-1350
ou 1-888-974-7666
COURRIEL : winnipeg@fairmont.com
WEB : www.fairmont.com/winnipeg/

GÎTE DE LA CATHÉDRALE B & B

Jacqueline Bernier
581, rue Langevin
TÉLÉPHONE : 204-233-7792

HÔTEL NORWOOD

112, rue Marion
TÉLÉPHONE : 204-233-4475
SANS FRAIS : 1-888-888-1878
WEB : www.norwood-hotel.com

TRAVELODGE WINNIPEG EAST

20, Ave. Alpine
204-255-6000
WEB : www.travelodgewinnipeg.com

LA RÉGION SUD-EST

LA PORTE D'ENTRÉE DES PREMIERS FRANCOPHONES AU MANITOBA

Saviez-vous que la petite histoire de la francophonie manitobaine commence dans cette magnifique région qui couvre tout le territoire à l'est de la rivière Rouge jusqu'à la frontière ontarienne, et où les prairies rencontrent le paysage accidenté du Bouclier canadien?

En effet, c'est par ici que sont d'abord passés les premiers francophones, au 18e siècle. On parle bien sûr des voyageurs qui se dirigeaient vers l'Ouest à la recherche de fourrures.

La plupart des communautés francophones de la région ont été fondées à la fin du 19e siècle. Des colons venus du Québec et du nord des États-Unis ont choisi de s'établir dans la région en raison de l'arrivée du chemin de fer.

Prenez le temps d'explorer ces localités francophones. Laissez-vous séduire par le charme des régions rurales et la richesse du patrimoine francophone typique du sud-est manitobain!

Photo: ❶ Inn at the Forks ❷ Norwood Hotel

SITES HISTORIQUES & ATTRAITS

CENTRE D'INTERPRÉTATION DES INONDATIONS DE LA VALLÉE DE LA RIVIÈRE ROUGE

Parc Sir Georges-Étienne Cartier
TÉLÉPHONE : 204-882-2153
ou 204-882-2696
WEB : www.steagathe.mb.ca

Le 30 avril 1997, le village de Sainte-Agathe a succombé à la plus importante inondation de la rivière Rouge en plus de cent ans. Le village est rapidement devenu le symbole de la force dévastatrice des inondations qui ont toujours marqué l'histoire de la vallée de la rivière Rouge.

Aujourd'hui, le village de Sainte-Agathe est le site du Centre d'interprétation des inondations de la vallée de la rivière Rouge. Ici, on nous invite à mieux comprendre les effets dévastateurs des inondations et de constater le courage des victimes.

MUSÉE DE SAINT-GEORGES – LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE SAINT-GEORGES

19, baie Caron South, Saint-Georges
TÉLÉPHONE : 204-367-9274
ou 204-367-8801
COURRIEL : cdc@granite.com

Un petit coin de paradis situé à quelques 150 kilomètres au nord-est de Winnipeg, la communauté francophone de Saint-Georges vous invite à venir y découvrir son musée. Le Musée de Saint-Georges vous fera connaître l'histoire de la colonisation de cette région à l'embouchure de la rivière Winnipeg au 19e siècle. Le musée contient une collection impressionnante d'antiquités et d'artefacts.

Visitez le musée et admirez le magnifique paysage de la région aussi.

MUSÉE SAINT-PIERRE-JOLYS

432, rue Joubert Street
Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7635
WEB : www.museestpierrejolys.ca

Faites un voyage dans le temps et promenez-vous dans le parloir où les religieuses recevaient les visiteurs! Vous pourrez aussi découvrir la chapelle et la petite chambre de la Supérieure. Cet édifice, construit en 1900, abritait le couvent des Sœurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie, l'école et le pensionnat des filles âgées de 6 à 15 ans.

PLEIN AIR

LE MARCHÉ SAINTE-ANNE

(vendredi, 15h – 18h30, juillet - septembre)
Stationnement du Sports Complex
TÉLÉPHONE : 204-422-6631

LE MARCHÉ SAINT-MALO

(samedi, 10h – 13h30, juillet - septembre)
L 'auberge Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-5976

LE MARCHÉ LORETTE

(mercredi, 16h - 19h00, juillet - septembre)

CENTRE COMMUNAUTAIRE

Lorette
TÉLÉPHONE : 204-878-4650

WATER FUN RENTALS

Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-5514

FORET PROVINCIAL SANDILANDS

Municipalité rurale de Piney

GOLF LA VÉRENDRYE

La Broquerie
TÉLÉPHONE : 204-424-5046
ou 1-888-424-5046
WEB : www.laverendryegolf.mb.ca

PIC-A- BERRY

Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7125

SASKAHBERRY FARM

Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7574

PARCOURS DE GOLF DE LORETTE

Lorette
TÉLÉPHONE : 204-878-2172
WEB : www.lorettegolf.ca

BLUE WATER TRAIL

Saint-Georges
TÉLÉPHONE : 204-367-2705

PLAGE DE SAINT-GEORGES

Saint-Georges
TÉLÉPHONE : 204-367-4767
WEB : www.villagestgeorges.ca

OÙ MANGER

BOULANGERIE SAINT-PIERRE

Section 3, Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7763

HOLY COW

Parc Provincial St. Malo

CHEZ MÉMÈRE

Section 3, Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-433-7082

LE BÉBÉ ROUGE – DRIVE-IN SAISONNIER

Route 59 nord, Boîte 466,
Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7082
ou 204-433-7555

LE ROUTIER

Section 3, Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7879

OMA'S SCHNITZEL STUBE – CUISINE EUROPÉENNE

601, rue Sabourin sud, route 59 sud,
Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7726

DC'S STEAKHOUSE AND GRILL

3, rue des Pignons, La Broquerie
TÉLÉPHONE : 204-424-5835
WEB : www.labhotel.ca

OLD NO. 12 CAFÉ & LOUNGE

15, ave. La Vérendrye, Sainte-Anne
TÉLÉPHONE : 204-422-5955

OÙ RESTER

CALDER HOUSE B & B

Boîte 2562, La Broquerie
TÉLÉPHONE : 204-326-1837
COURRIEL :
thecalderhousebnb@voyageur.coop
WEB : www.calderhealinghouse.com

GÎTE DE FOREST B & B

512, ave. Côté Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-7870
ou 1-866-661-7870
COURRIEL : nicole.nrl@gmail.com
WEB : www.gitedeforestbb.com

HÔTEL LA BROQUERIE

La Broquerie
TÉLÉPHONE : 204-424-5302
SANS FRAIS : 1-866-424-5302
WEB : www.labhotel.ca

LE CHÂTEAU DES SAGES B & B

327, rue Sabourin nord,
Saint-Pierre-Jolys
TÉLÉPHONE : 204-433-3202
SANS FRAIS : 1-866-226-2770
WEB : www.chateaudessages.ca

LOG HAVEN LODGE

Lorraine Jones-Racine
Boîte 114, 5, rue Hébert, Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-5624
ou 204-712-7086
COURRIEL : loghavenlodge@hotmail.com
WEB : www.loghavenlodge.ca

MANITOU LODGE

Pine Falls / Saint-Georges
TÉLÉPHONE : 204-367-2252

NESTIN' ON THE LAKEVIEW

Albert and Hedy Janzen
Boîte 94, 9, chemin Lakeview
Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-4788
ou 204-746-5879
COURRIEL : ahjanzen@mts.net
WEB : http://www.bedandbreakfast.mb.ca/nestin

PAPERTOWN MOTOR INN

Powerview / Saint-Georges
TÉLÉPHONE : 204-367-2261

SAINT-MALO GOLF & CABINS

Boîte 220, Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-5514 / 1-866-226-6880
COURRIEL : info@stmalogolfcabins.com
WEB : www.stmalolodge.com

CAMPING

ARROWHEAD RV PARK

Île-des-Chênes
TÉLÉPHONE : 1-888-878-4203
WEB : www.arrowheadrvpark.ca

BLUE WATER RV PARK & CAMPGROUND

Powerview-Pine Falls
TÉLÉPHONE : 204-367-4748
COURRIEL : admin@bluewatercampground.ca
WEB : www.bluewatercampground.ca/

CAMPING DEBONAIR

Jean-Paul ou Agnes Gosselin
Route 59 & 403, Boîte 68, Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-347-5336
COURRIEL : debonair@mts.net
WEB : www.DebonairCampground.com

LILAC RESORT CAMPGROUND & WATERSLIDE PARK

Sainte-Anne
TÉLÉPHONE : 204-422-5760
WEB : www.lilacresort.com

Ô ROSEAU

Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 204-427-2922
WEB : www.oroseau.ca

PARC PROVINCIAL SAINT-MALO

Saint-Malo
TÉLÉPHONE : 1-888-482-2267
WEB : www.gov.mb.ca/conservation/parks

Photo: ❶ Georges Beaudry

LA RÉGION SUD-OUEST

UNE PRÉSENCE FRANCOPHONE DEPUIS PLUS DE 200 ANS

Le sud-ouest du Manitoba s'étend de la vallée de la rivière Rouge jusqu'à la petite communauté francophone de Saint-Lazare à la frontière de la Saskatchewan, en passant par la région de la montagne Pembina et la communauté métisse de Saint-Laurent au bord du lac Manitoba. La région compte les terres les plus fertiles de la province. Imaginez des champs de blé à perte de vue sous un énorme ciel bleu...voilà une image à couper le souffle typique de cette magnifique région riche en agriculture et riche en histoire.

La présence francophone dans le sud-ouest remonte à il y a près de 200 ans. C'est dans la prairie de la vallée de la rivière Rouge que les Métis faisaient la chasse aux bisons. La région de la Montagne, comme l'appellent les francophones, a attiré de nombreux colons européens et a été immortalisée dans La Route d'Altamont, un recueil de récits de la célèbre écrivaine manitobaine Gabrielle Roy.

SITES HISTORIQUES & ATTRAITS

MUSÉE SAINT-JOSEPH

19, ave. Roy, Saint-Joseph
TÉLÉPHONE : 204-737-2625
ou 204-324-4209
WEB : www.montcalmmanitoba.ca

Un village à l'intérieur d'un village... voilà la meilleure façon de décrire le Musée de Saint-Joseph!

Le Musée est un véritable petit village avec ses nombreux bâtiments restaurés, dont des maisons, une école, une étable, une forge et un magasin général. Le Musée se distingue aussi par sa collection d'engins stationnaires, l'une des plus importantes collections du genre dans tout l'Ouest canadien. Découvrez ainsi comment les pionniers et fermiers de la région vivaient et travaillaient il y a plus de cent ans.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE SAINT-LÉON

Boîte 5044, Saint-Léon
TÉLÉPHONE : 204-424-4374
COURRIEL : cistleon@gmail.com
WEB : www.cistleon.com

Centre d'interprétation sur l'énergie éolienne ainsi que la salamandre, cette petite créature migratoire que l'on retrouve partout dans la région durant la période estivale.

MUSÉE GABRIELLE ROY

289, ave. Carlton, Somerset
TÉLÉPHONE : 204-744-2170
COURRIEL : somlib@mts.net

Le Musée Gabrielle Roy contient une collection d'objets ayant appartenus à la famille Roy, ainsi que des lettres écrites par l'auteure Gabrielle Roy. On peut également y admirer un grand triptyque qui illustre la vie et les écrits de la célèbre auteure franco-manitobaine.

MUSÉE LAITIER DU MANITOBA/ MUSÉE GEÔLE DE SAINT-CLAUDE

164, ave. Jobin Saint-Claude/
Route provinciale 5, Saint-Claude
TÉLÉPHONE : 204-379-2156
ou 204-379-2228
ou 204-379-2679
WEB : www.stclaude.ca ou
www.historicplaces.ca

Voyez à quel point l'industrie laitière a évolué au fil des ans au Musée laitier du Manitoba à Saint-Claude, dans le sud-ouest de la province. Mettez-vous à la place des pionniers de l'époque et voyez comment ils s'y prenaient pour fabriquer de la crème et du beurre au tournant du siècle dernier. Le site du musée comprend également l'ancienne gare du village, une chapelle, et l'École Bell, une ancienne école de campagne.

Rendez-vous ensuite au Musée de la geôle. Vous verrez à quoi ressemblait une geôle typique de village au début du vingtième siècle. N'oubliez pas de vous faire prendre en photo dans une de ses cellules!

Photo: ⓘ Jacinta Palud

MUSÉE DES PIONNIERS ET DES CHANOINESSES

55, rue Rogers, C.P 186
Notre-Dame-de-Lourdes
TÉLÉPHONE : 204-248-2687
COURRIEL : museend@mts.net

Profitez de deux musées en un. On y présente la vie des pionniers de la région à l'aide de plus de 10 000 artefacts tout en décrivant l'histoire des Chanoinesses régulières des Cinq Plaies du Sauveur venues de Lyon, France en 1891.

PLEIN AIR

LE MARCHÉ SAINTE -AGATHE

(jeudi, 16h – 17h00, fin juin - septembre)
Centre du village – Cheyenne Boiler
TÉLÉPHONE : 204-422-6631

LE MARCHÉ SOMERSET

(mercredi, 17h – 19h00, juillet - septembre)
Carlton et rue 3rd, Somerset
TÉLÉPHONE : 204-774-2170
COURRIEL : somcdc@mts.net

JARDINS COMMUNAUTAIRES DE SAINT-CLAUDE

Saint-Claude
TÉLÉPHONE : 204-379-2522

ASPERGES JAMAULT

Notre-Dame-de-Lourdes
TÉLÉPHONE : 204-248-2196

SENTIER TRANSCANADIEN

Saint-Léon
TÉLÉPHONE : 204-744-2765

PARC DE LA P'TITE FOURCHE

Saint-Lazare
TÉLÉPHONE : 204-683-2250

PARC MEINDL BEACH & PARC SAND PIPER

Saint-Laurent
TÉLÉPHONE : 204-646-2259

MANIPOGO GOLF & COUNTRY CLUB

Chemin Lac Francis, Saint-Laurent
TÉLÉPHONE : 204-646-2100
SANS FRAIS : 1-877-646-2101
WEB : www.manipogogolf.mb.ca

OÙ MANGER

RAY & ALBERT'S SHELL SERVICE & MOTEL

Saint-Claude
TÉLÉPHONE : 204-379-2491

MAMA LOU'S ENCORE RESTAURANT

Saint-Claude
TÉLÉPHONE: 204-379-2727

Y & J'S HOTEL & CHINESE RESTAURANT

96, 1st St, St Claude
TÉLÉPHONE : 204-379-2230

DAC'S DRIVE INN

Section 3, Somerset
TÉLÉPHONE : 204-744-2035

CAFÉ CAPRICORNE

Notre-Dame-de-Lourdes
TÉLÉPHONE : 204-248-2012

NOTRE-DAME HOTEL (RESTAURANT)

Notre-Dame-de-Lourdes
TÉLÉPHONE : 204-248-2354

SOMERSET FOOD BAR

Somerset
TÉLÉPHONE : 204-744-2042

BARNAY'S RESTAURANT & LOUNGE

Letellier
TÉLÉPHONE : 204-737-2249

LETELLIER RESTAURANT

Letellier
TÉLÉPHONE : 204-737-2630

CHEZ MONA

Saint-Lazare
TÉLÉPHONE : 204-683-2340

VALLEE CAFE

Saint-Lazare
TÉLÉPHONE : 204-683-2357

LE CAFÉ

Saint-Lazare
TÉLÉPHONE : 204-683-2340

OÙ RESTER

GÎTE MAISON PRÈS DE LA ROUGE B & B

Suzanne & Guy Gagnon
Boîte 145-425, rue Lemoine, Sainte-Agathe
TÉLÉPHONE : 204-882-2493
COURRIEL : maisonpdlrouge@mts.net
WEB : www.gitemaisonpresdelarouge.com

REKINDLE THE FIRE COUPLES RESORT (SUD-OUEST)

38, Allard Road, Saint-Laurent
TÉLÉPHONE : 204-338-9652
ou 1-866-338-9652
COURRIEL :
rekindlethefireresort@gmail.com
WEB : www.rekindlethefire.ca

CAMPING

PARC RÉGIONAL SAINT-JEAN-BAPTISTE

Saint-Jean-Baptiste
TÉLÉPHONE : 204-758-3881
WEB : www.rmmontcalm.com

PARC SIR GEORGES-ÉTIENNE-CARTIER

Sainte-Agathe
TÉLÉPHONE : 204-882-2696
WEB : www.steagathe.mb.ca

TERRAIN DE CAMPING NOTRE-DAME

Notre-Dame-de-Lourdes
TÉLÉPHONE : 204-248-2348
WEB : www.notre-dame-de-lourdes.ca

2011-2012 FESTIVALS & ÉVÉNEMENTS

PORTES OUVERTES WINNIPEG

28 et 29 mai 2011

WEB : www.doorsopenwinnipeg.ca

LE MARCHÉ ST. NORBERT

Samedi 4 juin – mi-octobre 2011

Bienvenue au Marché Saint-Norbert, le plus grand marché de plein air au Manitoba! Depuis plus de vingt ans, le Marché offre une variété de produits locaux aux consommateurs tel que des fruits et légumes, du pain frais et du miel. Le marché vend aussi une variété d'objets fabriqués par des artisans locaux comme des bijoux, des jouets et même des meubles. Ce marché de plein air est beaucoup plus qu'un simple marché. Il est devenu un véritable point de ralliement communautaire.

TÉLÉPHONE : 204-275-8349
WEB : www.stnorbertfarmersmarket.ca/

LA FÊTE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Broquerie
25 – 26 juin 2011

La Broquerie est le village-hôte de LA fête des canadiens-français, la Saint-Jean-Baptiste. Imaginez-vous que la communauté célèbre la fête de la Saint-Jean depuis 1897! Aujourd'hui, environ mille 500 personnes se rendent à La Broquerie à la fin juin pour assister à cette fête annuelle qui offre des spectacles de musique, une gamme d'activités sportives et récréatives, une messe, un défilé et plus encore. Il y en a pour tous les âges et tous les goûts!

FESTIVAL DU PATRIMOINE MONTCALM

Saint-Joseph
18 – 19 juin 2011

Venez célébrer la Fête du Canada et notre héritage agricole francophone à Saint-Joseph! Parmi les activités à ne pas manquer : défilé, barbecue, baseball, et des activités pour enfants pendant les deux jours.

WEB : www.montcalmmanitoba.ca

FÊTE DU Canada 1er juillet

FÊTE DE LA BASTILLE

Saint-Claude
17 juillet 2011

La communauté de Saint-Claude est fière de ses racines françaises. Ce n'est donc pas surprenant qu'on y célèbre depuis plus d'un siècle la fête nationale française. La fête inclut un repas communautaire et une cérémonie au cénotaphe du village pour commémorer le sacrifice des soldats français et canadiens de la région qui ont participé à la Première Guerre mondiale.

WEB : www.stclaude.ca

FESTIVAL CHÂTEAUGUAY

Saint-Georges
15 – 17 juillet 2011

Le festival, nommé en l'honneur de la ville québécoise d'origine de ses premiers habitants, est le rendez-vous estival de Saint-Georges. Parmi les activités au menu : la pêche au doré, un concours de château de sable, une chasse au trésor, des tournois sportifs ou de jeux de société et une soirée spectacle. Le concours du plus gros mensonge est aussi très populaire...et ça, ce n'est pas une menterie!

WEB : www.villagestgeorges.ca

Photo: ⓘ Jacinta Palud

JOURNÉE CHEYENNE

Sainte-Agathe
23 juillet 2011

Cette charmante communauté francophone de la vallée de la rivière Rouge présente chaque année les Journées Cheyenne, une fête champêtre pour toute la famille avec déjeuner aux crêpes, tournoi de fer à cheval, volleyball de plage, baseball, bricolage pour les enfants, souper communautaire, spectacle « bière et saynètes », soirée dansante et feux d'artifice. De quoi se divertir du matin au soir!

FOLIES GRENOUILLES & FOIRE D'AGRICULTURE

Saint-Pierre-Jolys
14 – 17 juillet 2011

Le festival des Folies Grenouilles est une idée qui a vu le jour en 1970 dans le cadre des festivités entourant le centenaire de la province. Le festival se poursuit toujours avec son tournoi de balle-molle, un défilé et des spectacles d'artistes locaux. Le point culminant de la fin de semaine est la fameuse compétition de saut de grenouilles qui attire des foules année après année!

TÉLÉPHONE : 204-746-5362
WEB : www.frogfollies.com

JOURS MÉTIS

Saint-Laurent
30 – 31 juillet 2011

Saint-Laurent est un fier village métis avec la plus importante population métisse en Amérique du Nord. Tous les ans, la Fête des Métis met en valeur cette culture métisse unique. Au programme

des célébrations : danse, violon, gigue, tournoi de balle lente, défilé, bingo monstres et karaoke. La célèbre fête de la culture métisse attire des centaines de festivaliers chaque année, et constitue une importante activité de collecte de fonds pour la collectivité.

FOLKLORAMA – PAVILLION CANADIAN-FRANÇAIS

Winnipeg
9 – 16 août 2011

Le festival Folklorama de Winnipeg peut se vanter d'être le plus grand et le plus ancien festival multiculturel au monde! Étalé sur deux semaines, Folklorama présente une vingtaine de pavillons qui célèbrent les différentes cultures du Manitoba. Le très populaire Pavillon canadien-français offre un spectacle de danse traditionnelle et de gigue ainsi que de délicieux mets typiquement canadien-français comme la tourtière, la soupe aux pois et la tarte au sucre. En moyenne, Folklorama attire plus de 400 mille visiteurs par année.

JOURNÉES DU CHEMIN DAWSON

Sainte-Anne
2 – 5 septembre 2011

Nommé d'après le sentier historique Dawson qui traverse le village de Sainte-Anne, les Journées du Chemin Dawson ont lieu durant la longue fin de semaine de septembre. Le festival de trois jours offre du baseball, un défilé, de la musique et de la danse, une zone pour enfants, un concours de jeunes talents et des feux d'artifice. C'est un événement communautaire rassembleur et un signe inévitable que l'été tire à sa fin.

WEB : www.steannemb.ca

FESTIVAL DES 4P

Powerview-Pine falls, Saint-Georges
2 – 5 septembre 2011

La ville de Powerview-Pinefalls vous invite à son Festival annuel des 4P : Paper, Peas, Power et Pickerel (papier, pois, électricité et doré jaune)! Venez profiter d'une fin de semaine distrayante avec un bonne vieille « soirée sociale » manitobaine, un coin pour les enfants, un tournoi de balle lente, un tournoi de pêche et « poker derby » en VTT, un tournoi de fers à cheval et bien plus encore!

WEB : www.powerview-pinefalls.com

FESTIVAL DE MUSIQUE MÉTISSE

Saint-Laurent
3 – 4 septembre 2011

Le Festival de musique métisse est un joyeux festival de deux jours qui se tient à Saint-Laurent! À cette occasion, les projecteurs sont braqués sur la culture métisse : gigue, violon et grande danse carrée. Le festival met en vedette de talentueux musiciens de la région et de tout le Manitoba. Il y a aussi des activités et des promenades à cheval pour les enfants. Les recettes du festival sans but lucratif profitent à la collectivité et servent principalement à financer les sports et le centre de loisirs.

WEB : www.metismusicfestival.ca.

SALUT VOISIN!

Notre-Dames-de-Lourdes
9 – 11 septembre 2011

Prenez le temps de venir saluer vos voisins et amis à la fête communautaire Salut Voisin! de Notre-Dame-de-Lourdes. Ce rassemblement a lieu toute une fin de semaine et propose une variété d'activités dont des tournois de golf et de baseball, des visites guidées du Musée des Pionniers et du Musée des Chanoinesses, une vente d'artisanat, des spectacles et des feux d'artifice.

WEB : www.notre-dame-de-lourdes.ca

MUDFEST 2011

Parc Saint-Adolphe
10 et 11 septembre 2011

Allez-y, salissez-vous! MudFest 2011 est un festival pour toute la famille à Saint-Adolphe qui vise à célébrer l'esprit communautaire et à éveiller la fierté environnementale. Les activités proposées dans le bassin à boue : « dash for cash », tir à la corde, confection de tartes de boue, sculptures de boue, glissades dans la boue pour enfants et adultes, petit déjeuner aux galettes de boue... Il y aura également une compétition cyclocross, des ateliers de jardinage et de compostage, ainsi que d'autres distractions locales et métisses.

FÊTE DE LA CULTURE

30 septembre – 2 octobre 2011

Faites partie du mouvement national visant à célébrer les arts et la culture! La Fête de la culture a lieu simultanément dans plusieurs localités au Canada. Au Manitoba, on offre des activités gratuites et interactives qui incitent le public à échanger avec les artistes de la communauté. Découvrez les coulisses du monde des artistes, entre autres, en participant à des spectacles et des ateliers de danse.

WEB : www.fetedelaculture.ca

SOUPERS PAROISSIAUX

Automne

Dans de nombreuses collectivités manitobaines françaises, l'automne est synonyme de soupers paroissiaux. Ces réunions communautaires très prisées ressemblent à un grand buffet de plats préparés à la maison avec des mets traditionnels et savoureux comme la tourtière, les beignes croches et le sucre à la crème. Pour vous informer des dates et lieux des soupers, il suffit de consulter : http://calendrier.franco-manitobain.org/content/calendrier/index.php

CYCLOCROSS

Saint-Malo
Début novembre

Venez découvrir la tranquillité du parc de Saint-Malo hors saison tout en assistant à la compétition cyclocross annuelle. Les courseurs de tout âge et de tout niveau, sont invités à parcourir un circuit bien complexe.

Parmi les activités prévues sur le site, mentionnons la confection de bannock, un terrain de jeu et des activités manuelles pour les enfants. N'hésitez pas à venir en famille et de prévoir y rester tout l'après-midi! La date ne pourrait être mieux choisie puisque la journée se termine avec le souper paroissial de Saint-Malo.

CARNAVAL D'HIVER DE SAINTE-ANNE

Fin janvier

Un carnaval au creux de l'hiver... rien de mieux pour vous faire sortir de la maison, rencontrer les amis et vous amuser! Le Carnaval d'hiver de Sainte-Anne, qui a lieu durant la dernière fin de semaine de janvier, offre des activités pour toute la famille dont une veillée communautaire, une soirée dansante, du curling, du hockey, du bricolage pour les enfants et un concours de sculptures sur neige.

CARNAVAL D'HIVER DE SAINT-CLAUDE

Début février

Le Carnaval d'hiver de Saint-Claude est une fête familiale qui a lieu avant le Festival du Voyageur, juste à temps pour nous aider à nous mettre dans l'esprit du festival avec un bon déjeuner aux crêpes, un tournoi de hockey et de ballon-balai et un concours de sculptures sur neige.

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Saint-Boniface
17 – 26 février 2012

Le Festival du Voyageur est non seulement le plus grand festival hivernal de l'Ouest canadien, c'est aussi « Le plus gros party de cuisine au monde»!

Cette célébration unique de dix jours célèbre la joie de vivre des voyageurs à l'époque de la traite des fourrures. Elle met aussi en valeur la culture canadienne-française, la bonne bouffe traditionnelle et la musique grâce à une variété de spectacles et de concours dont ceux de gigue et de violon. Le Festival du Voyageur, avec ses magnifiques sculptures sur neige, célèbre aussi les plaisirs de l'hiver et propose une foule d'activités en plein air pour toute la famille.

Le grand rendez-vous hivernal se déroule en février à Saint-Boniface, au cœur du quartier français de Winnipeg!

TÉLÉPHONE : 204-237-7692
ou 204-233-ALLÔ
COURRIEL :
info@festivalvoyageur.m.b.ca
WEB : www.festivalvoyageur.mb.ca

Photo: ❶ Dan Harper Photography

FESTIVAL DES AMIS

Saint-Malo
16 – 19 février 2012

Le Festival des amis de Saint-Malo nous invite à célébrer la joie de vivre des franco-manitobains et les joies de l'hiver! D'une part, le festival est l'occasion de faire revivre la culture et les traditions de l'époque des voyageurs avec de l'interprétation historique, une compétition de soupe aux pois (que la meilleure soupe gagne!) et des spectacles d'artistes locaux.

Le Festival des amis nous propose également de profiter pleinement des activités hivernales qui sont offertes dans le Parc provincial de Saint-Malo dont le ski de fond, le patinage sur glace et la raquette.

TÉLÉPHONE : 204-347-5869
COURRIEL : leoroch@xplornet.com
WEB : www.friendsofstmalopark.com

FÊTE D'HIVER

Powerview-Pine Falls & Saint-Georges
Longue fin de semaine de février

Avez-vous toujours voulu participer à un tournoi de golf...sur neige? Si oui, ne ratez pas la Fête d'hiver organisée conjointement par les communautés de Poweview-Pine Falls et Saint-Georges. Parmi les autres activités au programme on compte une compétition de planche à neige, du ski de fond et des feux d'artifice.

JOURNÉES LOUIS-RIEL

Saint-Lazare
Samedi et dimanche de la longue fin de semaine de février

La communauté de Saint-Lazare célèbre ses racines métisses durant les Journées Louis Riel. Parmi les activités au programme : glissade, tournoi de Barouche, vente de bannock et un spectacle d'artistes locaux avec chanteurs, danseurs et raconteurs. Cette activité est organisée par le groupe métis de Saint-Lazare.

FESTIVAL MANIPOGO

Saint-Laurent
Début mars 2012

En mars, la communauté métisse de Saint-Laurent nous invite à célébrer la fin de sa saison de pêche sur glace. Le Festival Manipogo, nommé d'après le fameux monstre marin du Lac Manitoba, célèbre la tradition de la pêche dans la région en permettant aux visiteurs d'assister à des démonstrations de pêche d'hiver traditionnelle et de déguster de délicieux filets de brochet au Gala du pêcheur.

Amusez-vous bien au festival mais attention - il ne faut pas froisser Manipogo!

CABANE À SUCRE

Saint-Pierre-Jolys
Avril 2012

La communauté de Saint-Pierre-Jolys ne rate pas l'occasion de célébrer son riche héritage francophone! En plus d'organiser le festival des Folies Grenouilles durant l'été, Saint-Pierre-Jolys célèbre aussi la saison des sucres au printemps. Venez vous sucrer le bec à la Cabane à sucre de Saint-Pierre, le seul endroit à produire du véritable sirop d'érable du Manitoba!

ATTRAITS ÉTOILES DU MANITOBA

WINNIPEG

L'hippodrome Assiniboia Downs
204-885-3330
www.assiniboiadowns.com

Parc Assiniboine
204-986-2327
www.winnipeg.ca/assiniboinepark

Casino Club Regent
204-957-2700 ou 1-888-493-4652
www.casinosofwinnipeg.com

Casino McPhillips Street Station
204-957-3900 ou 1-888-493-4652
www.casinosofwinnipeg.com

Musée Dalnavert
204-943-2835
www.mhs.mb.ca

Lieu historique national de la Fourche
204-942-6302
www.theforks.com ou www.pc.gc.ca

FortWhyte Alive
204-989-8355
www.fortwhyte.org

Photo: ❶ Travel Manitoba

Musée des enfants du Manitoba
204-924-4000
www.childrensmuseum.com

Palais législatif
204-945-5813
www.gov.mb.ca/legtour/legbld.fr.html

Musée du Manitoba
204-956-2830
www.manitobamuseum.ca

Rainbow Stage
204-989-5261 ou 1-888-989-0888
www.rainbowstage.net

Maison Gabrielle Roy
204-231-3853
www.maisongabrielleroy.mb.ca

Monnaie royale canadienne
204-983-6429 ou 1-877-WPG-MINT
www.mint.ca

Musée de Saint-Boniface
204-237-4500
www.msbm.mb.ca

Ruines du Monastère-des-Trappistes
Saint-Norbert

Musée d'aviation de l'Ouest canadien
204-786-5503
www.wcam.mb.ca

Musée des beaux arts de Winnipeg
204-786-6641
www.wag.mb.ca

Fort Gibraltar
204-237-7692
www.fortgibraltar.com

Zoo du Parc Assiniboine
204-927-6001
www.zoosociety.com

ENTRE-LES-LACS

Parc provincial Hecla/Grindstone
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

Lieu historique national de Lower Fort Garry
204-785-6050 ou 1-888-773-8888
www.pc.gc.ca

Musée nautique du Manitoba
204-482-7761
www.marinemuseum.ca

New Iceland Heritage Museum
204-642-4001
www.nihm.ca

Centre d'interprétation du marais Oak Hammock
204-467-3300 ou 1-888-50-MARSH
www.oakhammockmarsh.ca

Parc de la carrière de Stonewall
204-467-7980
www.stonewall.ca

PLAINES DU CENTRE/ VALLÉE DE LA PEMBINA

Musée agricole du Manitoba
204-637-2354
www.ag-museum.mb.ca

Centre éducatif sur les fossiles
204-822-3406
www.discoverfossils.com

Musée Fort La Reine
204-857-3259
www.fortlareinemuseum.com

Parc provincial de Spruce Woods
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

RÉGION DE L'OUEST

Commonwealth Air Training Plan Museum
204-727-2444
www.airmuseum.ca

Jardin international de la Paix
204-534-2510 ou 1-888-432-6733
www.peacegarden.com

Maison Margaret Laurence
204-476-3612
www.mts.net/~mlhome/

Galerie plein air de Boissevain
www.boissevain.ca

Centre éducatif sur les rives
204-729-2141 ou 1-888-799-1111
www.riverbank.mb.ca

Pont suspendu de Souris
204-483-2169
www.sourismanitoba.com

Westman Reptile Gardens
204-763-4030 www.reptilegardens.ca

Le Musée national de l'artillerie royale canadienne
204-765-3000 poste 3570
www.rcamuseum.com

RÉGIONS DES PARCS

Asessippi – ski et parc hivernal
204-564-2000
www.asessippi.com

Lieu historique national du Canada des élévateurs à grains d'Inglis
204-564-2243
www.ingliselevators.com

Parc national du Mont-Riding
204-848-7275
www.pc.gc.ca

Musée Fort Dauphin
204-638-6630
www.fortdauphinmuseum.wordpress.com

RÉGION DU NORD

Churchill
(tournées d'ours polaires/baleines)
www.townofchurchill.ca

Chutes Pisew – Chutes Kwasitchewan
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

Heritage North Museum
204-677-2216
www.thompson.heritage.north.museum

Musée Sam Waller
204-623-3802
www.samwallermuseum.ca

Snow Lake Mining Museum
204-358-7867

Spirit Way
www.thompsonspiritway.ca/

RÉGION DE L'EST

Cooks Creek Heritage District
204-444-4448

Parc provincial de Birds Hill
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

Parc provincial de Grand Beach
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

Mennonite Heritage Museum
204-326-9661 ou 1-866-280-8741
www.mennoniteheritagevillage.com

Photo: Ernest P. Mayer

Photo: Travel Manitoba

Parc provincial du Whiteshell
204-945-6784 ou 1-800-214-6497
www.manitobaparks.com

Casino South Beach
204-766-2100 ou 1-877-77LUCKY
www.southbeachcasino.ca

Église St. Peter Dynevor
204-482-3319